

AGREEMENT FOR COOPERATION IN ARBITRATION

between

CHINA INTERNATIONAL ECONOMIC AND TRADE ARBITRATION
COMMISSION AT CHINA COUNCIL FOR THE PROMOTION
OF INTERNATIONAL TRADE

and

BELGIAN CENTRE FOR THE STUDY AND THE PRACTICE OF
NATIONAL AND INTERNATIONAL ARBITRATION

AGREEMENT FOR COOPERATION IN ARBITRATION
between
CHINA INTERNATIONAL ECONOMIC AND TRADE ARBITRATION
COMMISSION AT CHINA COUNCIL FOR THE PROMOTION
OF INTERNATIONAL TRADE
and
BELGIAN CENTRE FOR THE STUDY AND THE PRACTICE OF
NATIONAL AND INTERNATIONAL ARBITRATION

With a view to quickly and effectively settling disputes which may arise from the execution of or in connection with Sino-Belgian economic and trade contracts and thus promoting the development of economic and trade relations between the People's Republic of China and the Kingdom of Belgium, the China International Economic and Trade Arbitration Commission (CIETAC) at the China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT) and the Belgian Centre for the Study and the Practice of National and International Arbitration (CEPANI) hereby agree:

1. Both Parties to this Agreement shall respectively encourage the corporations and enterprises of their own countries to settle disputes arising in the course of performance of Sino - Belgian economic and trade contracts first through direct and friendly consultation between them, if no settlement can be reached through consultation, the disputes shall be referred for arbitration to the permanent arbitration body in the country where the respondent resides.

2. For the purpose of the above Provision 1, both Parties to this Agreement shall respectively recommend the following Arbitration Clause to corporations and enterprises of their own countries for voluntary adoption and inclusion into their contracts:

“ Any dispute arising from or in connection with this contract shall be settled first through friendly consultation between the contracting parties. If no settlement can be reached through consultation, the dispute shall be submitted to arbitration.

Arbitration shall be held in the respondent's country.

If in China, the arbitration shall be conducted in Beijing by the China International Economic and Trade Arbitration Commission at the China Council for the Promotion of International Trade in accordance with its existing arbitration rules of procedure.

If in Belgium, the arbitration shall be carried out in Brussels by the Belgian Centre for the Study and the Practice of National and International Arbitration in accordance with its existing arbitration rules of procedure.

The arbitration award is final and binding upon all parties. ”

3. Both Parties to this Agreement will closely cooperate and jointly give necessary assistance to the contracting parties at their request in their process of concluding and carrying out their arbitration agreement.

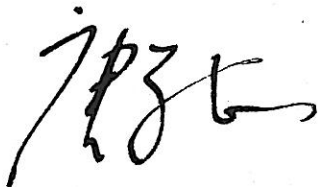
4. This Agreement shall be sent out respectively by both Parties to this Agreement to the corporations and enterprises at their own

countries for their reference when negotiating and concluding contracts.

This Agreement shall come into force as of the date of signature. Either Party to this Agreement may terminate it by giving a one-year notice in writing to the other Party to this Agreement.

This Agreement is signed in Beijing on this date of September 9, 1992 and done in duplicate, each of which is written in Chinese and English Languages. The versions of the two languages are equally authentic.

Representative
for
China International Economic
and Trade Arbitration
Commission at
the China Council for the
Promotion of International Trade



Representative
for
Belgian Centre for the
Study and the Practice of
National and International
Arbitration

